

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 5Co/55/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4119206280
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 04. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Boris Minks
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2024:4119206280.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Borisa Minksa a sudcov JUDr. Olivera Kolenčíka a JUDr. Mareka Olekšáka, v spore žalobcu: A. B. C., nar. XX. XX. XXXX, bytom D. X, XXX XX C. - E., zastúpený: Mgr. Peter Mesároš, advokát so sídlom Bottova 34, 949 01 Nitra, proti žalovanému: SENECA TOURS, spol. s r.o., so sídlom Lichnerova 40, 903 01 Senec, IČO: 17 640 270, zastúpený: Petruška & partners s.r.o., Kupecká 18, 949 01 Nitra, IČO: 47 254 882, o zaplatenie 700 eur s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti dopĺňaciemu rozsudku Okresného súdu Nitra zo dňa 20. marca 2023 č. k. 16C/45/2019-251, takto

rozhodol:

- I. Odvolací súd pokračuje ďalej v konaní namiesto pôvodného žalovaného Hechter Slovakia.sk, s.r.o., so sídlom OC Mlyny Nitra, F. G. XXXX/XX, XXX XX H., IČO: 50 415 689 so SENECA TOURS, spol. s r.o., so sídlom Lichnerova 40, 903 01 Senec, IČO: 17 640 270.
- II. Odvolací súd napadnutý dopĺňací rozsudok súdu prvej inštancie potvrdzuje.
- III. Žalovanému nepriznáva náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

1. Súd prvej inštancie (Okresný súd Nitra) dopĺňacím rozsudkom zo dňa 20. 03. 2023 č. k. 16C/45/2019-251 (v poradí druhý, pretože prvý dopĺňací rozsudok zo dňa 23. 08. 2021 č. k. 16C/45/2019-174 v dôsledku podaného odvolania žalobcu zrušil Krajský súd v Nitre uznesením zo dňa 26. 01. 2022 č. k. 5Co/111/2021-233 a vec vrátil prvoinstančnému súdu na ďalšie konanie a nové rozhodnutie), aplikujúc právne posúdenie podľa § 225 ods. 1, 2, § 220 ods. 2 Civilného sporového poriadku (ďalej iba „CSP“), § 741a, § 741k ods. 1 až 3, § 741l, i ods. 1, 2 a § 507 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej iba „OZ“) v rámci výrokovej časti I. doplnil rozsudok Okresného súdu Nitra č. k. 16C/45/2019-146 zo dňa 21. 06. 2021 o ďalší výrok, t. j. o výrok II., ktorým vo zvyšnej časti žalobu zamietol.

2. S poukazom na obsah bodu 30 odôvodnenia zrušujúceho uznesenia Krajského súdu v Nitre zo dňa 26. 01. 2022 č. k. 5Co/111/2021-233 prvoinstančný súd v rámci tohto konania o náhrade trov konania nerozhodoval, pretože o trovách konania na súde prvej inštancie ohľadne zamietnutia žaloby vo zvyšku už bolo právoplatne rozhodnuté v rámci výroku II. vyššie citovaného uznesenia Krajského súdu v Nitre.

3. Pokiaľ ide o odôvodnenie dopĺňacieho rozsudku, súd prvej inštancie v súvislosti so zamietnutím podanej žaloby žalobcu vo zvyšku, t. j. nad právoplatne priznanú sumu 298 eur s 5 % ročným úrokom z omeškania od 12. 08. 2018 do zaplatenia (rozsudok Okresného súdu Nitra zo dňa 21. 08. 2021 č. k. 16C/45/2019-174 v spojení s uznesením Krajského súdu v Nitre zo dňa 26. 01. 2022 č. k. 5Co/110/2021-233) uviedol, že vzniklý právny vzťah medzi stranami daného sporu posúdil podľa § 741

k ods. 2 OZ účinného v čase uzatvorenia Cestovnej zmluvy č. 616800209. Predmetom tejto zmluvy bolo obstaranie zájazdu pre žalobcu a členov jeho rodiny do destinácie Bafra Cyprus, hotel Cincord Luxury Resort, v termíne od 22. 06. 2018 do 03. 07. 2018. V zmluve boli dojednané služby nezhodujúce sa so službami skutočne poskytnutými. O nedostatkoch takto poskytnutých služieb bol spisovaný dňa 02. 07. 2018 záznam s delegátkou, v ktorom žalobca namietal malú kamenistú pláž, absenciu večerných animačných programov pre dospelých, absenciu obchodov, kina a nočného klubu s tým, že časť bola vo výstavbe. Reštaurácia bola 6 dní v polovičnom režime a ponúkala úzky sortiment jedál. Tieto skutočnosti počas súdneho sporu potvrdila vo svojej výpovedi aj vypočutá svedkyňa. Dňa 02. 08. 2018 žalobca reklamoval vady, pričom si uplatnil aj zľavu zo zakúpeného zájazdu. Žalovaný pred podaním žaloby poskytol žalobcovi zľavu vo výške 300 eur, ktorú sumu mu aj vrátil.

4. Na margo aplikácie ust. § 741k ods. 2 OZ konajúci súd poznamenal, že vychádzal z jeho gramatického a jazykového výkladu majúci za to, že príslušná právna norma jednoznačne upravuje vrátenie časti ceny zájazdu v prípade rozdielu medzi jednotlivými ponúkanými a poskytnutými službami. Samotné znenie tohto ustanovenia neprípúšťa iný výklad, než ten, že každá vadne poskytnutá služba dojednaná v rámci zmluvného vzťahu sa má posudzovať individuálne tak, že v zmysle ust. § 741k ods. 2 OZ sa má pri každej službe posúdiť miera rozdielu medzi deklarovaným a skutočným stavom, a akým spôsobom je takýto rozdiel potrebné premietnuť do uplatneného a zároveň opraveného nároku na vrátenie konkrétnej sumy peňazí. Takýto výklad citovaného zákonného ustanovenia je aj argumentačne udržateľným, nepopierajúcim zásady logickej štruktúry právnej normy, ktorú je potrebné vykladať v kontexte s ostatnými ustanoveniami zmluvy o obstaraní zájazdu. Súd zdieľa ten názor, že určenie percentuálnej miery čiastočného poskytnutia alebo neposkytnutia deklarovanej služby je vhodný spôsob riešenia, ktoré je objektivizovateľné a vo väčšej miere odoláva svojvôli orgánu pri aplikácii práva. Na podporu tvrdenia v tomto smere konajúci súd poukázal na rozhodovaciu činnosť vyšších súdnych autorít vzťahujúci sa k tejto problematike (napr. rozsudok NS SR sp. zn. 4Cdo/468/2004).

5. V tomto spore bolo dostatočne preukázané, že základ žaloby, t. j. riadne a včasné poskytnutie vopred vymienených služieb nebolo zo strany žalovaného riadne poskytnuté, pretože na pláži sa nachádzali veľké kamene, hotel bol ešte v stave dokončovacích prác, pričom v jeho blízkom okolí prebiehali čulé stavebné práce. Taktiež v hoteli chýbali obchody, animačné programy a iné športové alebo zábavné atrakcie. Ponuka stravovania bola oveľa v menšom rozsahu než bola deklarovaná vopred, pričom išlo o pobyt „all inclusive“. Významným z hľadiska posúdenia rozsahu poskytnutých služieb bol pre súd aj písomný záznam žalobcu v hoteli pre delegátku, v rámci ktorého sa poukazuje na malú kamenistú pláž, absenciu večerných animačných programov pre dospelých, kina, nočného klubu, volejbalového ihriska vo výstavbe, ďalej aj absenciu obchodov. Z vyjadrenia delegátky zájazdu vyplýva, že v priebehu 1 – 2 dní na pláž naplavilo kamene z dôvodu prírodných podmienok. Večer na hoteli hrá živá hudba a je otvorený jeden obchod. K dispozícii sú ihriská (tenisové, futbalové a basketbalové), s animátormi je možné cvičiť gymnastiku a tancuje sa zumba. Vo vilovej časti sa vykonávajú menšie práce. S úzkou ponukou jedál delegátka nesúhlasí, pretože hotel prvé dva týždne využíval iba polovicu kuchyne z dôvodu nízkeho počtu hostí. V súčasnosti je však množstvo podávaných jedál zdvojnásobené. Nočný klub ani kino v prevádzke nie sú.

6. Vychádzajúc z nesporne vadného plnenia namietaných služieb, prvoinštančný súd pri výpočte podielu riadne a včas poskytnutých služieb vychádzal najmä z vyššie uvedeného listinného dôkazu a zároveň aj z ponuky žalovaného, ako cestovnej kancelárie obsiahnutej na č. l. 27 a 30 spisu. Riadne a včas neboli poskytnuté nasledovné služby hotela a ubytovania, jemný piesok na pláži, plážový volejbal, diskotéka a amfiteáter. Otáznou zostáva absencia obchodov, nakoľko jeden obchod sa v komplexe nachádzal, pričom prospekty uvádzajú, že v hoteli je obchodík. Podľa názoru súdu, tak ako kamene na pláži je nutné k nesprávne poskytnutým hotelovým službám pripísať aj dokončovacie a stavebné práce, pretože ich realizácia uberá na komforte hostí a taktiež znepriemňujú pobyt hlukom, prípadne imisiami. Naopak, riadne a včas boli poskytnuté nasledovné služby hotela a ubytovania: živá hudba, obchod, športové ihriská na tenis, futbal, basketbal, cvičenie gymnastiky a zumbly. Pokiaľ ide o naplavené kamene, tieto mali byť dvakrát za deň upravované. V prípade stravovania žalobca uviedol, že reštaurácia fungovala v polovičnom režime. Dňa 02. 07. 2017, teda deň pred odchodom žalobcu, delegátka uvedené tvrdenie potvrdila, pričom dodala, že momentálne je už v ponuke plný výber jedál. Ohľadne zabezpečenia stravovania z vyššie uvedeného, ako aj z postoja žalovaného v spore, je možné sa prikloniť k tomu, že ponuka jedál v danom rezorte, minimálne po väčšiu dobu pobytu bola iba polovičná. Žalovaným poskytnutá služba stravovania preto podľa názoru súdu zodpovedá rozsahu 50 %. Čo sa

týka ubytovania a all inclusive služieb hotela, tieto podľa názoru súdu sú natoľko previazané, že ich nie je možné od seba oddeliť. Je však možné prijať ten zver, že podiel poskytnutých služieb žalovaným sa rovnal 50-im %. Na margo uvedeného je potrebné uviesť, že žalobca neuvádzal problémy týkajúce sa samotného ubytovania na izbe, hotelového servisu, bazénov, barov a podobne. Z prospektov zájazdu vyplýva, že poskytnuté malo byť ubytovanie prostredníctvom luxusne zariadenej izby s klimatizáciou, minibarom, balkónom s posedením, ďalším príslušenstvom izby, niekoľkými bazénmi, aquaparkom, detským ihriskom, wellness centrom a iné. V tomto smere je namieste posúdiť žalobcom nenamietané služby hotela a ubytovania za také, že boli titulom uzavretej zmluvy zo zmluvy žalovaného poskytnuté riadne a včas.

7. Konajúci súd sa nestotožnil s názorom žalobcu, že s poukazom na ust. § 741i OZ je potrebné na daný spor aplikovať ust. § 507 ods. 1 OZ, podľa ktorého je potrebné poskytnúť zľavu z celého zájazdu, t. j. aj z tých služieb, ktoré boli poskytnuté riadne a kvalitne, ako aj z ceny dopravy, služieb delegáta a poisťného. Ďalej súd uviedol, že je potrebné prihliadať aj na správne a kvalitne poskytnuté zmluvne dohodnuté služby tvoriace celý zájazd (napr. služby hotela a ubytovania žalobcom nenamietané a taktiež aj polovičný rozsah poskytnutých služieb stravovania). Výkladom na daný právny vzťah aplikovaného ust. § 741k OZ následne súd prvej inštancie dospel k tomu záveru, že nie je možné požadovať od žalovaného vrátenie ceny za dopravu, služby delegáta, poistenie a ostatné poplatky a príplatky, pretože ich žalobca nenamietal, okrem palivových príplatkov a letiskových poplatkov. Námiety proti nim neboli vecného charakteru, v podstate sa netýkali predmetu sporu, ktorým bolo vrátenie rozdielu ceny medzi ponúkanými a poskytnutými službami uvedenými v podanej žalobe. Je nesporné, že žalobca bol do a aj z cieľovej destinácie riadne a včas prepravený, pričom sám v rámci vlastných skutkových tvrdení túto skutočnosť vôbec nenamietal.

8. Na druhej strane bolo potrebné akceptovať tvrdenie žalobcu, že nekvalitne poskytnuté služby boli zásadného charakteru, pričom ich rozsah nebol zanedbateľný. Z uvedeného dôvodu poskytnutá zľava vo výške 300 eur nezodpovedá rozsahu takto vadne poskytnutých služieb. Po zohľadnení všetkých poskytnutých služieb tvoriacich celý zájazd a po vyhodnotení rozsahu vadne ale aj kvalitne poskytnutých služieb je potrebné ustáliť, že rozdiel medzi ponúkanými a poskytnutými službami predstavuje 50 %. Keďže celková cena uhradená žalobcom za služby bola 1 196 eur, potom je potrebné, aby žalovaný vrátil žalobcovi polovicu z tejto sumy, t. j. sumu 598 eur. Sumu 300 eur už žalovaný žalobcovi vrátil ešte pred podaním žaloby, pričom zo žaloby uplatneného nároku vo výške 700 eur bola žalobcovi právoplatným rozsudkom zo dňa 21. 06. 2021 č. k. 16C/45/2019-146 priznaná suma 298 eur.

9. Vychádzajúc z uvedeného následne vyplýva to, že predmetom konania ostal nárok žalobcu ohľadne zaplata z vyššej sumy vo výške 402 eur s príslušenstvom (700 eur – 298 eur – 402 eur), ktorý uplatnený nárok v tejto časti nepovažoval súd prvej inštancie za dôvodný, a preto dopĺňacím rozsudkom, jeho výrokom I. žalobu vo vyššej časti správne zamietol.

10. Proti tomuto dopĺňaciemu rozsudku podal včas odvolanie žalobca žiadajúc, aby v zmysle ust. § 388 CSP odvolací súd zmenil dopĺňací rozsudok Okresného súdu Nitra zo dňa 20. 03. 2023 č. k. 16C/45/2019-251 tak, že podanej žalobe žalobcu v celom rozsahu vyhovie a zároveň mu prizná náhradu trov súdneho konania v celom rozsahu, vrátane trov odvolacieho konania. Alternatívne s poukazom na ust. § 389 CSP navrhol odvolaciemu súdu zrušenie predmetného dopĺňacieho rozsudku s tým, že vec bude vrátená prvoinštančnému súdu na ďalšie konanie. Súd prvej inštancie na základe vykonaných dôkazov dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam a jeho rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia vecí, čím došlo k naplneniu odvolacích dôvodov v zmysle § 365 ods. 1 písm. f/ a h/ CSP.

11. Odvolateľ opätovne poukazuje na ust. § 741a OZ, podľa ktorého sa obstarávateľ (žalovaný) zaväzuje, že objednávateľovi obstará vopred ponúkanú kombináciu služieb cestovného ruchu (zájazd). Zájazdom podľa § 2 ods. 1 zák. č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch sa rozumie vopred pripravená kombinácia najmenej dvoch služieb uvedených pod písm. a/ až c/ citovaného ustanovenia. Podstatou náležitosti zmluvy je tak vymedzenie zájazdu, tzn. ubytovanie – konkrétne ubytovacie zariadenie s ponúkanými službami, spôsob dopravy a iné služby. V tejto súvislosti poukázal na ust. § 714b OZ. Objednávateľ si tak povediac „kupuje“ konkrétny zájazd, konkrétny hotel, konkrétnu lokalitu – letovisko, spôsob dopravy a doplnkové služby. Pretože je vopred dohodnutá kombinácia služieb, je potrebné vnímať predmetný zájazd ako celok a z uvedeného dôvodu nie je rozhodujúce, či jednotlivé služby (doprava, transféry, poistenie, letecký

a palivový poplatok a služby delegáta) boli poskytnuté riadne. Nie je potom možné od seba samostatne oddeľovať jednotlivé služby. Žalobcovi prináleží finančná kompenzácia z celkovej ceny zájazdu, ako si ju uplatnil v tomto spore. Podporne poukázal na Smernicu Rady 90/314/EHS z 13. 06. 1990, ktorá rovnako používa pojem „balík služieb“. Opakovane poukázal na nasledovné rozhodnutia (Okresný súd Prešov sp. zn. 14C/71/2011 zo dňa 03. 07. 2013, Okresný súd Piešťany sp. zn. 9C/163/2014 zo dňa 14. 03. 2017, Okresný súd Banská Bystrica sp. zn. 8C/366/2015 zo dňa 06. 07. 2016, Okresný súd Nitra sp. zn. 18C/161/2015 zo dňa 24. 03. 2016 atď.).

12. Je toho názoru, že aplikácia ust. § 741k OZ nie je možná, pretože v jeho prípade nie je upravená v rámci ust. § 741k OZ, pretože žalobcom vytykané vady nie sú upravené v ust. § 741 ods. 2 OZ, ktoré súd aplikoval. Situácia žalobcu vyžaduje aplikáciu ust. § 507 ods. 1 OZ, ktorý priam umožňuje ust. § 741i OZ. Ustanovenie § 741k OZ upravuje situáciu, kedy cestovná kancelária nie je schopná poskytnúť služby riadne a včas, pričom k tomuto zisteniu došlo samotnou cestovnou kanceláriou po začatí zájazdu. Izolovaná aplikácia ust. § 741 ods. 2 zo strany súdu nie je správna a v súlade s účelom a významom ust. § 741k OZ. S poskytovaním služieb nižšej kvality v zmysle § 741k ods. 3 OZ žalobca nesúhlasil, pričom žalovaný o takýto súhlas nepožiadaval. Konajúcim súdom aplikované ust. § 741k OZ účinné v čase vykonania zájazdu prakticky akýmkoľvek spôsobom znemožňuje uplatnenie väd a reklamácie poskytnutých služieb počas zájazdu, nakoľko by sa všetky vady zájazdu riešili práve iba aplikáciou tohto ust., ktoré však nerieši situácie pri vadne poskytnutých službách.

13. Nemožno sa stotožniť ani s právnym posúdením konajúceho súdu prvej inštancie, ktorý sa práve s ohľadom na aplikáciu ust. § 741k OZ vyjadril k aplikácii ust. § 507 ods. 1 OZ. Odôvodnenie súdneho rozhodnutia v prejednávanej veci je preto potrebné považovať za nedostatočné, nespĺňajúce požiadavky riadne odôvodneného súdneho rozhodnutia (napr. rozhodnutie Krajského súdu v Nitre zo dňa 26. 01. 2022 č. k. 5Co/100/2021-33 odsek 29). Napadnuté rozhodnutie je arbitrárneho charakteru.

14. Služby, z ktorých sa skladá zájazd sú navzájom nerozlučne späté a za riadne poskytnutý zájazd je možné považovať iba taký zájazd, ktorý bol poskytnutý riadne a kvalitne, výlučne ako celok, t. j. všetky služby, z ktorých sa skladá. Za kvalitu a včasnosť služieb zodpovedá cestovná kancelária klientovi podľa § 741i ods. 1, 2 a to i v tom prípade, že tieto služby zabezpečuje prostredníctvom „subdodávok“ inými subjektmi, a nie vlastnými silami. Ust. § 741i OZ priamo umožňuje aplikáciu ust. § 5 a 7 ods. 1 OZ ohľadom zodpovednostných nárokov v prípade vadne poskytnutej služby podľa § 507 ods. 1 OZ, pretože právna úprava podľa § 741k OZ nie je podľa názoru odvolateľa v danom prípade aplikovateľná. Aplikácia ust. § 507 ods. 1 OZ na daný spor je nevyhnutná, pretože absentuje úprava lex specialis vzťahujúca sa na konkrétny žalobcov prípad. V tejto súvislosti poukázal na rozhodnutie NS ČR sp. zn. 26Cdo/447/2005.

15. Žalovaný sa k podanému odvolaniu žalobcu písomne nevyjadril.

16. Krajský súd v Nitre ako súd odvolací (§ 34 CSP) po zistení, že odvolanie v danej prejednávanej veci bolo podané oprávnenou osobou v rámci zákonnej lehoty pre podanie odvolania (§ 362 ods. 1 CSP), viazaný rozsahom a dôvodmi podaného odvolania (§ 379 a § 380 CSP) preskúmal napadnutý rozsudok bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario). Následne odvolací súd podané odvolanie žalobcu vyhodnotil ako nedôvodné, s rozhodnutím o ňom tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

17. Podľa § 387 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Podľa § 387 ods. 2 CSP ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Podľa § 217 ods. 1 veta prvá CSP pre rozsudok je rozhodujúci stav v čase jeho vyhlásenia.

Podľa § 225 ods. 1 CSP, ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

Podľa § 225 ods. 2 veta prvá CSP, doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku.

Podľa § 507 ods. 1 OZ, ak nemožno vadu odstrániť a ak nemožno pre ňu vec užívať dohodnutým spôsobom alebo riadne, je nadobúdateľ oprávnený domáhať sa zrušenia zmluvy. Inak sa môže nadobúdateľ domáhať buď primeranej zľavy z ceny, výmeny, alebo opravy a doplnenie toho, čo chýba.

Podľa § 741k ods. 3 veta prvá OZ, ak služby podľa odseku 2 nemožno zabezpečiť alebo ich neprijme, je cestovná kancelária povinná bezodkladne vrátiť objednávateľovi rozdiel ceny zájazdu.

Podľa § 64 CSP, ak strana zanikne počas konania skôr, ako sa konanie právoplatne skončilo, súd rozhodne, že v konaní pokračuje s jej právnym nástupcom. Ak právneho nástupcu niet, súd konanie zastaví.

Podľa § 378 ods. 1 CSP, na konanie na odvolacom súde sa primerane použijú ustanovenia o konaní pred súdom prvej inštancie, ak tento zákon neustanovuje inak.

18. Na margo existencie výroku I. tohto rozsudku odvolací súd poznamenáva, že tento výrok je vyvolaný vznikom právneho nástupníctva spoločnosti SENECA TOURS, spol. s r.o., so sídlom Lichnerova 40, 903 01 Senec, IČO: 17 640 270, po pôvodne žalovanom, a to spoločnosťou Hechter Slovakia.sk, s.r.o., so sídlom OC Mlyny Nitra, Štefánikova tr. 2941/61, 949 01 Nitra, IČO: 50 415 689, ktorá spoločnosť vychádzajúc z aktuálneho výpisu z obchodného registra Okresného súdu Nitra vznikla v dôsledku zlúčenia (od 22. 07. 2022).

19. Odvolací súd pri viazaní svojou zákonnou povinnosťou v rámci tohto odvolacieho konania skúmať, či zo strany žalobcu napadnutý – dopĺňací rozsudok nebol vydaný v konaní postihnutom výskytom niektorej z procesných vád obsiahnutej v ust. § 389 ods. 1 CSP, prijal ten záver, že napadnutý – dopĺňací rozsudok ani jednou z procesných vád v zmysle odcitovaného ustanovenia CSP netrpí, a preto ho ako vecne správny podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil. V ďalšom odvolací súd poukazuje na rozsah a predovšetkým obsah odôvodnenia napadnutého rozsudku, s ktorým sa stotožňuje (§ 387 ods. 2 CSP). Taktiež je potrebné vyhodnotiť aj dokazovanie realizované konajúcim prvoinstančným súdom za plne súladné s obsahom ust. § 191 ods. 1 v spojení s § 378 ods. 1 CSP, pretože získané, resp. predložené dôkazy v tomto spore boli súdom hodnotené jednotlivo a zároveň aj v ich vzájomnej súvislosti, s prihliadnutím na všetko vyššie počas tohto sporu najavo. Pokiaľ ide o celkový rámec zisteného skutkového stavu súdom prvej inštancie, s jeho následným správnym posúdením po právnej stránke v rámci bodov 10. až 12. a 15. až 21. odôvodnenia napadnutého rozsudku, tak prvoinstančný súd prijal objektívny a spravodlivý záver majúci za dôsledok zamietnutie podanej žaloby žalobcu vo zvyšku.

20. Na zdôraznenie správnosti napadnutého – dopĺňacieho rozsudku odvolací súd poznamenáva, že sa plne stotožňuje so zaujatým a dá sa povedať, že aj s podstatným záverom súdu prvej inštancie odvíjajúceho sa z aplikácie ust. § 741k ods. 2 OZ na vzniklý právny vzťah medzi stranami tohto sporu, resp. právnym predchodcom súčasne žalovaného subjektu. Tento záver pri akceptovaní doslovného a gramatického výkladu citovaného zákonného ustanovenia vychádza totiž z vrátenia časti ceny zájazdu za stavu, resp. v prípade rozdielu medzi jednotlivými ponúkanými a poskytnutými službami. Ako vecne správne je potrebné považovať aj konštatovanie konajúceho súdu podporené vykonaným dokazovaním v tom smere, že základ podanej žaloby žalobcu je daný, pretože niektoré služby poskytnuté žalovaným žalobcovi (veľké kamene na pláži, hotel v stave dokončovacích prác, v blízkom okolí hotela prebiehajúce čulé stavebné práce, chýbajúce obchody, absencia animačných programov a športových ihrísk) neboli poskytnuté v tej kvalite, ako bola žalovaným pred začatím zájazdu deklarovaná. V tejto súvislosti súd prvej inštancie opodstatnene diferencoval medzi kategóriou jednotlivých služieb poskytnutých v požadovanej a vymienenej kvalite (ubytovanie, obchod, ihriská na tenis, futbal, basketbal, živá hudba, cvičenie zumbly a gymnastiky). Taktiež za správne je potrebné považovať to, že do kategórie hodnotených služieb z hľadiska ich kvality neboli zaradené tie služby, ktoré žalobca, resp. kvalitu ich poskytnutia vôbec nenamietal (letecká doprava z a do letoviska, poistenie, služby delegáta, príplatky a letiskové poplatky).

21. Pokiaľ ide o druhú kategóriu tvoriacu rámec tých služieb, ktoré žalovaným, prípadne jeho subdodávateľom (stravovanie, jemný piesok na pláži, amfiteáter, diskotéka, plážový volejbal) neboli

poskytnuté v deklarovanej kvalite, tak prvoinštančný súd u týchto služieb relevantným spôsobom stanovil 50 % rozdiel medzi kvalitou skutočne poskytnutých služieb a vopred deklarovanou kvalitou týchto služieb žalovaným. S poukazom na takto zaujatý záver, z matematického hľadiska zvolil prvoinštančný súd správny spôsob výpočtu, podľa ktorého pri zohľadnení celkovej ceny služieb v sume 1 196 eur a ich krátení v rozsahu 50 % by mala žalobcovi z titulu uplatneného žalobného nároku patriť suma 598 eur (1 196 eur : 2), avšak z dôvodu vrátenia sumy 300 eur žalovaným žalobcovi ešte pred podaním tejto žaloby, ako aj z dôvodu právoplatne priznanej sumy 298 eur žalobcovi rozsudkom Okresného súdu Nitra zo dňa 21. 06. 2021 č. k. 16C/45/2019-146 v spojení s uznesením Krajského súdu v Nitre č. k. 5Co/110/2021-233 zo dňa 26. 01. 2022, dôvodne konajúci súd prvej inštancie žalobu žalobcu vo zvyšku zamietol (ohľadom 402 eur).

22. Čo sa týka námietok prezentovaných žalobcom ako odvolateľom v jeho odvolaní, odvolací súd na ich margo poznamenáva, že napadnutý rozsudok z hľadiska obsahu ako aj rozsahu jeho odôvodnenia nepovažuje za arbitrárny, taktiež sa nestotožňuje s tým, že by súd prvej inštancie vec nesprávne právne posúdil, pretože poukázal o ktoré a zároveň aj odcitované ustanovenia oprel svoje inak správne rozhodnutie vo veci samej, pričom medzi týmito ustanoveniami je aj odcitované ust. § 507 ods. 1 OZ. V súvislosti s aplikáciou ust. § 507 ods. 1 OZ (ktorej sa v rámci odvolania domáhal žalobca), resp. jeho neaplikáciou na daný právny vzťah, čo využil konajúci súd, považuje stanovisko tohto súdu aj odvolací súd za správne, pretože nevychádza z rámca dojednaných služieb zájazdu ako monolitného a nedeliteľného celku, čo tvrdí v spore žalobca, keďže rámec týchto služieb tvoria jednak kvalitne a jednak nekvalitne poskytnuté služby, pričom tieto služby je možné navzájom oddeliť, a tým aj určiť rozdiel ceny medzi deklarovanými službami a ceny medzi službami skutočne poskytnutými žalobcovi, ktorý bol správne ustálený vo výške 50-ich %.

23. V kontexte týchto dôvodov odvolací súd napadnutý – dopĺňací rozsudok ako vecne správny podľa § 387 ods. 1, 2 CSP potvrdil.

24. O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 396 ods. 1 a § 255 ods. 1 CSP s tým, že úspešnému žalovanému v tomto spore náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, pretože mu žiadne odvolacie trovy nevznikli.

25. Toto rozhodnutie prijal odvolací senát pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP). Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP), to neplatí, ak je a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).